

Informacje przekazane przez Państwa Członkowskie dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 70/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw

(2006/C 3/12)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Nr pomocy	XS 20/04		
Państwo Członkowskie	Zjednoczone Królestwo		
Region	East Midlands		
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Creswell SME Units Development		
Podstawa prawna	Regional Development Agencies Act 1998		
Planowane roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna pomocy	
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	160 410 GBP
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 i art. 5 rozporządzenia	Tak	
Data realizacji	Od 9.2.2004		
Czas trwania programu lub przyznanej pomocy indywidualnej	Do 31.12.2006		
Cel pomocy	Pomoc dla MŚP	Tak	
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP	Tak	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Nazwa: East Midlands Development Agency		
	Adres: Apex Court, City Link, Nottingham, East Midlands, United Kingdom, NG2 4LA		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	Zgodnie z art. 6 rozporządzenia Środek wyklucza przyznanie pomocy lub wymagane jest powiadomienie Komisji o przyznaniu pomocy, a) jeśli całkowite koszty kwalifikujące się do objęcia pomocą wynoszą co najmniej 25 mln EUR oraz — intensywność pomocy brutto wynosi co najmniej 50 %, — na obszarach, które kwalifikują się do pomocy regionalnej, intensywność pomocy brutto wynosi co najmniej 50 %, lub b) jeśli całkowita kwota brutto wynosi co najmniej 15 mln EUR	Tak	

Pomoc nr	XS 36/04		
Państwo Członkowskie	Republika Federalna Niemiec		
Region	Brandenburgia		
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Wytyczne ministerstwa finansów w sprawie wspierania działalności gospodarczej MŚP w ramach wspólnego programu rządu federalnego i krajów związkowych na rzecz poprawy regionalnych struktur gospodarczych (Wytyczne konsultacyjne) z dnia 22 marca 2004 r., opublikowane w Dzienniku Urzędowym Brandenburgii nr 13 z 7 kwietnia 2004 r.		
Podstawa prawna	<p>— Operationelles Programm Brandenburg 2000-2006 unter Beachtung der jeweils geltenden einschlägigen Bestimmungen aus den EU — Verordnungen (insbesondere der Verordnung (EG) Nr. 1260/1999 und Verordnung (EG) Nr. 1145/2003)</p> <p>— Gesetz über die Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“ in der jeweils geltenden Fassung und des auf dieser Grundlage ergangenen Rahmenplanes</p> <p>— §§ 23, 24 der Landeshaushaltsordnung (LHO)</p>		
Planowane roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna pomocy	4,6 mln. EUR
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 oraz art. 5 rozporządzenia	Tak	
Data realizacji	Wraz z wejściem w życie dyrektywy z dnia 1 stycznia 2004 r.		
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	Do 31 grudnia 2004 r.		
Cel pomocy	Pomoc wyłącznie dla małych i średnich przedsiębiorstw przemysłu produkcyjnego oraz przedsiębiorstw usługowych związanych z produkcją, a także firm turystycznych (kursy doradcze/szkoleniowe dla specjalistów i personelu zarządzającego)	Tak	
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP	Tak	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Nazwa: Investitionsbank des Landes Brandenburg (ILB)		
	Adres: Investitionsbank des Landes Brandenburg Steinstraße 104-106 D-14480 Potsdam		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	Zgodnie z art. 6 rozporządzenia Środek wyklucza przyznanie pomocy lub wymaga uprzedniego powiadomienia Komisji o przyznaniu pomocy, a) jeśli całkowite koszty kwalifikujące się do objęcia pomocą wynoszą co najmniej 25 mln. EUR i — intensywność pomocy brutto wynosi co najmniej 50 % lub — na obszarach, które kwalifikują się do pomocy regionalnej, intensywność pomocy netto wynosi co najmniej 50 % lub b) jeśli całkowita kwota brutto wynosi co najmniej 15 mln. EUR	Tak	

Nr pomocy	XS 40/04		
Państwo Członkowskie	Zjednoczone Królestwo		
Region	Północno-wschodnia Anglia		
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Fundusz na rzecz wspierania dużych przedsięwzięć w regionie South Tyneside		
Podstawa prawna	The Wellbeing Power of Section 2 of the Local Government Act 2000		
Planowane roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna pomocy	500 000 GBP
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2 do 6 i art. 5 rozporządzenia	Tak	
Data realizacji	Od 1.5.2004		
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	Do 31.3.2006		
Cel pomocy	Pomoc dla MŚP	Tak	
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP	Tak	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Nazwa: Business Development Team South Tyneside Council		
	Adres: Town Hall South Shields NE33 2RL		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	Zgodnie z art. 6 rozporządzenia Środek wyklucza przyznanie pomocy lub wymagane jest powiadomienie Komisji o przyznaniu pomocy, a) jeśli całkowite koszty kwalifikujące się do objęcia pomocą wynoszą co najmniej 25 mln EUR oraz — intensywność pomocy brutto wynosi co najmniej 50 %, — na obszarach, które kwalifikują się do pomocy regionalnej, intensywność pomocy brutto wynosi co najmniej 50 %, lub a) jeśli całkowita kwota brutto wynosi co najmniej 15 mln EUR	Tak	
Numer pomocy	XS 47/04		
Państwo Członkowskie	Włochy		
Region	Veneto		
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Plan rozwoju lokalnego GAL „Prealpi e Dolomiti” Działanie 1: Certyfikacja systemów jakości w przedsiębiorstwach		

Podstawa prawna	Programma operativo regionale LEADER + Regione Veneto approvato con Dec. CE n. C(2001)3564 del 19.11.2001 Piano di sviluppo locale GAL „Prealpi e Dolomiti”		
Planowane roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna pomocy	190 000 EUR
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 i art. 5 rozporządzenia	Tak	
Data realizacji	Od 17.2.2004 (termin składania wniosków:16.2.2004)		
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	Do 31.12.2006		
Cel pomocy	Pomoc dla MŚP	Tak	
Sektory gospodarki	<p>Pomoc ograniczona do konkretnych sektorów</p> <ul style="list-style-type: none"> — spółki rzemieślnicze figurujące w rejestrze określonym w art. 5 Ustawy nr 443 z dnia 8 sierpnia 1985 r. „Ustawa ramowa w sprawie spółek rzemieślniczych” z późniejszymi zmianami i aktualizacjami; — przedsiębiorstwa zdefiniowane jako małe i średnie w rozumieniu zalecenia Komisji nr 96/280/WE z dnia 3 kwietnia 1996 r. i należycie wpisane do rejestru spółek określonego w Ustawie nr 580 z dnia 29 grudnia 1993 r. w terminie i w sposób wskazany w D.P.R. nr 581 z dnia 7 grudnia 1995 r. <p>Do pomocy nie kwalifikują się podmioty działające w sektorze rolnictwa i rybołówstwa zajmujące się wytwarzaniem, przetwórstwem i wprowadzaniem do obrotu produktów wyszczególnionych w załączniku I do Traktatu WE. Program nie obejmuje pomocy na eksport lub związanej z nim działalność ani pomocy związanej z preferencyjnym traktowaniem produktów krajowych w stosunku do produktów importowanych. Pomoc nie obejmuje podmiotów z sektora budownictwa okrętowego, włókien syntetycznych, motoryzacyjnego, usług transportowych (z wyłączeniem kodów Istat — Ateco '91 nr 602, 6021, 6022, 6023, 6024, 6025, 631, 6311, 6312, 632, 6321)</p>		Tak
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Nazwa Associazione GAL „Prealpi e Dolomiti”		
	Adres Via dei Giardini, 17 I-32036 Sedico (BL)		

Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	<p>Zgodnie z art. 6 rozporządzenia środek wyklucza przyznanie pomocy lub wymaga uprzedniego powiadomienia Komisji o przyznaniu pomocy,</p> <p>a) jeśli całkowite koszty kwalifikujące się do objęcia pomocą wynoszą co najmniej 25 mln EUR oraz</p> <ul style="list-style-type: none"> — intensywność pomocy brutto wynosi co najmniej 50 %, — na obszarach, które kwalifikują się do pomocy regionalnej, intensywność pomocy netto wynosi co najmniej 50 % lub <p>b) jeśli całkowita kwota brutto wynosi co najmniej 15 mln EUR</p>	Tak	
Numer pomocy	XS 57/04		
Państwo Członkowskie	Belgia		
Region	Flandria		
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Czeki na doradztwo — program pomocy wspierający zewnętrzne usługi doradcze dla małych i średnich przedsiębiorstw flamandzkich		
Podstawa prawna	<p>Besluit van de Vlaamse regering van 30 april 2004 betreffende de adviescheques.</p> <p>(Dit besluit vervangt het besluit van de Vlaamse regering van 14 februari 2003 betreffende de adviescheques, ter kennisgeving aan de Europese Commissie bij brief van 2 april 2003 (ref. P11/533/1241) waarvan wij nooit de ontvangst-bevestiging hebben gekregen)</p>		
Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej udzielonej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna pomocy	15 mln EUR na rok 2004 (budżet ustalany co roku)
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 i art. 5 rozporządzenia	Tak	
Data realizacji	Od dnia 7 czerwca 2004 r.		
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	Nieograniczony, zgodnie z art. 10 rozporządzenia nr 70/2001		
Cel pomocy	Pomoc dla MŚP	Tak	
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP	Tak	

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Nazwa: Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap Afdeling Economisch Ondersteuningsbeleid Cel adviescheques		
	Adres: Markiesstraat 1 B-1000 Bruksela		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	Zgodnie z art. 6 rozporządzenia Środek wyklucza przyznanie pomocy lub wymaga uprzedniego powiadomienia Komisji o przyznaniu pomocy, a) jeśli całkowite koszty kwalifikujące się do objęcia pomocą wynoszą co najmniej 25 mln EUR oraz — intensywność pomocy brutto wynosi co najmniej 50 %, — na obszarach, które kwalifikują się do pomocy regionalnej, intensywność pomocy netto wynosi co najmniej 50 % lub b) jeśli całkowita kwota brutto wynosi co najmniej 15 mln EUR	Tak	
Numer pomocy	XS 86/04		
Państwo Członkowskie	Włochy		
Region	Campania		
Nazwa programu pomocy lub podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Program pomocy dla MŚP prowadzących działalność w sektorze turystyki (w ramach zintegrowanych projektów)		
Podstawa prawna	POR Campania 2000-2006 approvato dalla Commissione Europea con decisione C(2000) 2347 dell'8 agosto 2000 e s.m.i. Complemento di Programmazione, misura 4.5 Disciplinare degli aiuti alle piccole e medie imprese operanti nel settore del turismo concessi in applicazione della Misura 4.5 del P.O.R. Campania 2000-2006 nell'ambito dei Progetti Integrati. (aiuti esentati dalla notificazione in conformità al reg. CE n. 70/01) approvato con Delibera di Giunta Regionale n. 710 del 14/5/2004		
Planowane roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna pomocy	64 952 332 EUR
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 oraz art. 5 rozporządzenia	Tak	
Data realizacji	Od 1.1.2005		
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:	Do 31.12.2006		
Cel pomocy	Pomoc dla MŚP	Tak	

Sektor(y) gospodarki	Pomoc ograniczona do konkretnych sektorów	Tak	
	Inne usługi (turystyka)	Tak	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Nazwa: Regione Campania Area Generale di Coordinamento 13 Settore 02 Responsabile della misura 4.5 del POR Campania 2000 — 2006		
	Adres: Centro Direzionale Isola C/5 — Napoli Tel. 081/7968959 faks 081/7968511 e-mail: asse4.mis4.5.cdc@regione.campania.it		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	Zgodnie z art. 6 rozporządzenia Środek wyklucza przyznanie pomocy lub wymaga uprzedniego powiadomienia Komisji o przyznaniu pomocy,	Tak	
	a) jeśli całkowite koszty kwalifikujące się do objęcia pomocą wynoszą co najmniej 25 mln EUR oraz — intensywność pomocy brutto wynosi co najmniej 50 %, — na obszarach, które kwalifikują się do pomocy regionalnej, intensywność pomocy netto wynosi co najmniej 50 % lub b) jeśli całkowita kwota pomocy brutto wynosi co najmniej 15 mln EUR		
Pomoc nr	XS 115/03		
Państwo Członkowskie	Niemcy		
Region	Badenia-Wirtembergia		
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Pożyczki dla małych firm: nowy składnik wcześniej zgłoszonego programu finansowania procesu zakładania i rozwoju działalności gospodarczej — wspólny projekt rządu federalnego, kraju związkowego Badenia-Wirtembergia, DtA i L-Bank (Dz.U. C 340 z 4.12.2001, str. 2) pod nową nazwą: „Program zakładania i rozwoju działalności gospodarczej — wspólny projekt rządu federalnego, kraju związkowego Badenia-Wirtembergia, KfW-Mittelstandsbank i L-Bank” <i>Uwaga:</i> KfW jest prawnym następcą DtA zgodnie z ustawą o restrukturyzacji federalnych banków rozwoju gospodarczego (BGBl. I, p. 1657 et seq.)		
Podstawa prawna	Gesetz über die Landeskreditbank Baden-Württemberg vom 11.4.1972 (Gesetzblatt für Baden-Württemberg vom 14.4.1972, S. 129 ff.), zuletzt geändert durch Gesetz vom 11.11.1998 (GBl. S. 581) i. V. m. Mittelstandsförderungsgesetz Baden-Württemberg vom 19.12.2000 (GBl. S. 745); §§ 23, 44 Landeshaushaltsordnung Baden-Württemberg und § 49a Landesverwaltungsverfahrensgesetz		
Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej udzielonej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita, przewidywana kwota roczna w przybliżeniu	14 mln EUR
		Dopłata odsetkowa	
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota roczna	
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 oraz art. 5 rozporządzenia	Tak	

Data realizacji	Od 2.1.2004 (podprogram: pożyczki dla małych firm)		
Czas trwania programu lub pomocy indywidualnej	Do 30.6.2007 (program jako całość)		
Cel pomocy	Pomoc dla MŚP	Tak	
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP	Tak	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Nazwa: Landeskreditbank Baden-Württemberg Förderbank		
	Adres: Postfach 10 29 43 D-70025 Stuttgart		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	Zgodnie z art. 6 rozporządzenia Środek wyklucza przyznanie pomocy lub wymaga uprzedniego powiadomienia Komisji o przyznaniu pomocy, a) jeśli całkowite koszty kwalifikujące się do objęcia pomocą wynoszą co najmniej 25 mln EUR oraz — intensywność pomocy brutto wynosi co najmniej 50 %, — na obszarach, które kwalifikują się do pomocy regionalnej, intensywność pomocy netto wynosi co najmniej 50 %; lub b) jeśli całkowita kwota brutto wynosi co najmniej 15 mln EUR	Tak	